

# wodtke living Design-Objekte



CO<sub>2</sub>  
neutral

wodtke indoor outdoor design



WING

## wodtke living Design-Objekte

Feuer-Objekte für Bio-Ethanol  
*Bioethanol fire objects*  
Objets de feu pour bioéthanol  
*Oggetti fuoco per Bio-Etanol*

Tuto black	5
Tuto bronze LED	6
Tuto gold special edition	6
Tuto rost	8
Stix	9

Feuerstellen für Stückholz  
*Log fireplaces*  
Foyers pour bûches  
*Focolare per pezzi di legna*

feuer.werk	10
Favi	11
Camp	12
Wing	14
Bronx	16
Manitu	22



Grill-Feuerstellen für Stückholz und Grillkohle  
*Grill fireplaces fueled by logs and charcoal*  
Foyers de barbecue pour bûches et charbons  
*Focolari per grill per pezzi di legna e carbonella*

Gryll 18  
Cruso 20

Holzlege-Systeme für Stückholz, Kleinmöbel etc.  
*Log holder systems, small furniture etc.*  
Systèmes de rangement de bûches, petits meubles etc.  
*Legnaia per legna da ardere, piccoli mobili, ecc*

Woodwall 24  
Jardinière 26



# wodtke Bio- Ethanol

Der Brennstoff Bio-Ethanol ist ein nachwachsender Energieträger, der auch aus pflanzlichen Abfällen hergestellt wird. Bio-Ethanol verbrennt CO2- und geruchsneutral und fast rückstandslos und ist somit ein Garant für viele ungetrübte Feuererlebnisse.

*The bioethanol fuel used is a biologically replenishable energy source which is also produced from plant wastes. Bioethanol burns CO2-neutral, odorlessly and with almost no residues to ensure hours of carefree enjoyment before the fire.*

Le bioéthanol est un fournisseur d'énergie durable, fabriqué à partir de restes végétaux. Présentant un bilan carbone neutre, le bioéthanol est inodore et ne laisse pratiquement aucun résidu, il permet ainsi de goûter aux plaisirs du feu sans mauvaise conscience.

*Il combustibile bio- etanolo è una fonte energetica rigenerabile che viene ricavata anche dai rifiuti vegetali. Il bioetanolo brucia CO2 neutrale, con odore neutro e quasi priva di residui e garantisce così molti momenti sereni al focolare.*



►  
wodtke **TUTO** black  
329 mm x 1260 mm x 239 mm  
Art.-Nr. 000 448



e  
bio ethanol

TUTO

# wodtke Bio- Ethanol

Design-Objekt mit ganz besonderem Highlight: Das LED-Modul im Inneren illuminiert TUTO in den Farben des Acrylglasses und zaubert so außergewöhnliche Licht- und Feuerspiele.

*A design object featuring a very special highlight: the interior LED-module illuminates TUTO in the shades of the acrylic glass, thus creating a magical and exquisite play of light and fire.*

Objet de design unique en son genre : Le module DEL illumine l'intérieur de TUTO aux couleurs du verre acrylique et fascine au travers de ses jeux de feux et de lumières extraordinaires.

*Oggetto di design con una caratterizzazione tutta particolare: il modulo LED per interni illumina TUTO con i colori del vetro acrilico ed incanta per i suoi giochi di luce e di fuoco così insoliti.*

►  
wodtke **TUTO** bronce indoor  
329 mm x 1260 mm x 239 mm  
Art.-Nr. 000 550



wodtke **TUTO** gold indoor

329 mm x 1260 mm x 239 mm

Art.-Nr. 000 550

SPECIAL  
**TUTO**  
GOLD  
EDITION



wodtke **TUTO** gold indoor

329 mm x 1260 mm x 239 mm

special edition



**TUTO**



# ROST RROUILLE RUST RUGGINE DE LUXE

Gerosteter Stahl als Grundmaterial lebt mit der Natur. Eine spezielle Vorbehandlung und der weitere Oxydationsprozess lassen jede Feuerstelle – im Zusammenspiel mit Feuer, Luft, Erde und Wasser – zu einem Unikat werden.

*Rusted steel, the basic material, responds to nature. Special pre-treatment and the oxidation process turn each of our fireplaces into a unicum through the interplay of fire, air, earth and water.*

wodtke **TUTO** rust

329 mm x 1260 mm x 239 mm

Art.-Nr. 000 445



Acier rouillé servant de matière première et vivant de la nature. Un traitement préalable spécial ainsi que le processus d'oxydation naturel transfigurent chaque foyer en pièce unique en son genre, au contact avec l'eau, le feu, l'air et la terre.

*L'acciaio arrugginito come materiale di base è vivo insieme alla natura. Un pretrattamento speciale e l'ulteriore processo di ossidazione fanno di ogni focolare, grazie all'interazione con fuoco, aria, terra e acqua, un pezzo unico.*

wodtke  
**Bio-**  
**Ethanol**

wodtke **STIX**

400 mm x 2140 mm x 400 mm

Art.-Nr. 000 447



**STIX**

# wodtke living



►  
wodtke **FAVI**  
549 mm x 626 mm x 549 mm  
Art.-Nr. 000 432

▼  
wodtke **feuer.werk**  
500 mm x 170 mm x 500 mm  
Art.-Nr. 000 437

WODTKE  
BOIS LEGBON

feuer.werk

# outdoor





Faszinierendes Knistern – wodtke outdoor living Design-Feuerstellen besitzen einen hohen ästhetischen Anspruch und eine archaische Ausdruckskraft. In Formgebung und Materialauswahl auf das Wesentliche reduziert, lassen sie uns das offene Feuer im Freien besonders elementar erleben.

*Fascinating, crackling flames – wodtke's outdoor living design fireplaces have high aesthetic appeal and express our most archaic roots.*

*Reduced to the fundamentals of form, design and material selection, they let us experience open fire under the sky in a special, elementary way.*

Fascination des crépitements – les foyers « wodtke outdoor living » respirent l'esthétique et l'archaïsme. Leur forme et leurs matériaux ont été choisis pour répondre à l'essentiel, de manière à pouvoir savourer les plaisirs du feu en plein air.

*Un affascinante scoppiettare: i focolari di design wodtke outdoor living posseggono un'alta qualità estetica e una forza espressiva arcaica.*

*Con una scelta della forma e dei materiali ridotta al minimo ci fanno vivere il fuoco libero all'aperto in modo primitivo.*

◀  
wodtke CAMP

500 mm x 1928 mm x 500 mm  
Art.-Nr. 000 434

ROST  
ROUILLE  
RUST  
RUGGINE  
DE LUXE



Ein echtes Highlight für Ihre Terrasse oder Ihren Garten – für alle, die das Besondere lieben.

*A true highlight for the terrace or garden – for those who delight in the exceptional.*

Le point d'attraction de votre terrasse ou de votre jardin : pour vous qui aimez ce qui sort de l'ordinaire.

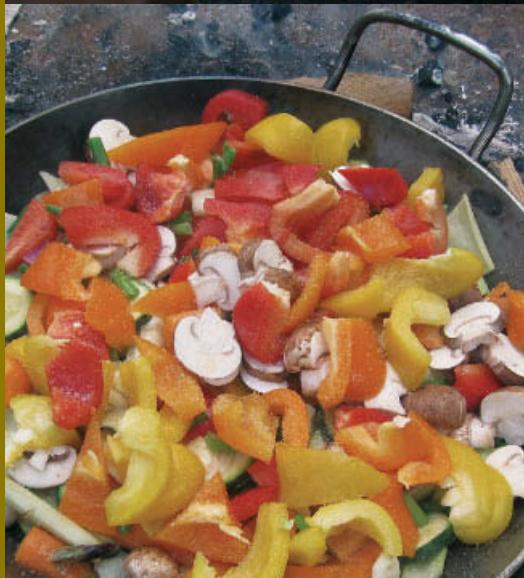
*Un vero highlight per la vostra veranda o per il vostro giardino – per tutti coloro i quali amano la particolarità.*

►

wodtke **WING**

900 mm x 200 mm x 900 mm

Art.-Nr. 000 435



**ROST  
ROUILLE  
RUST  
RUGGINE  
DE LUXE**



WING  
OOD BOIS LEGNA HOLZ

WIN G



BONX

BRONX



# Wodtke outdoor living

Mit der Zeit gewinnt jedes Objekt an Einzigartigkeit und Schönheit, dabei sind Farb- und Strukturunterschiede erwünscht.

*Such objects grow in uniqueness and beauty over time to meet the desire for nuances in color and structure.*

Les différentiations au niveau des couleurs et de la structure étant recherchées, le temps transforme cet objet en modèle unique de beauté.

*Con il tempo l'oggetto acquisisce unicità e bellezza e le differenze di colore e struttura sono volute.*

## wodtke BRONX

489 mm x 750 mm  
Art.-Nr. 000 433



ROST  
ROUILLE  
ROUST  
RUGGINE  
DE LUXE

# wodtke outdoor living

Elementares Feuervergnügen – wunderbar wandelbar von der schlicht praktischen Feuerstelle zu einem Grill, der auch kulinarisches Vergnügen bereiten kann. Gleichermaßen clever wie praktisch: wodtke GRYLL als Modul-System – zwei organisch anmutende Kuben werden miteinander kombiniert – komfortabel ist dabei die raffinierte Dreh-Funktion, die z.B. als Windschutz eingesetzt werden kann.

*The elemental pleasure of crackling flames – wonderfully convertible from this simple and practical open fireplace into a grill for preparing culinary delights. Both clever and practical: wodtke's modular GRYLL system - two organically designed, combinable cubes and a comfortable, ingenious rotating function.*

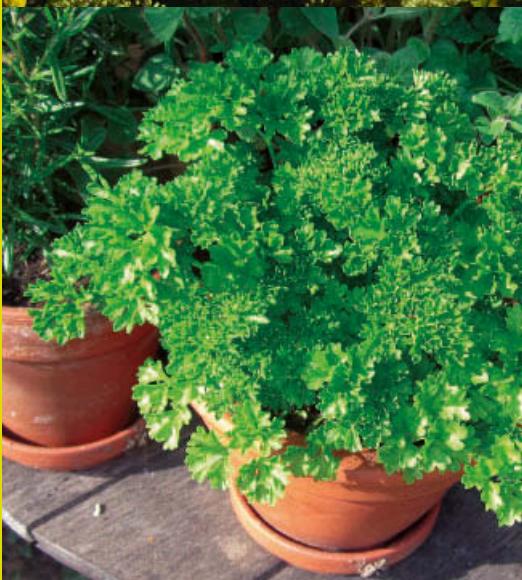
Plaisirs élémentaires du feu mais aussi plaisirs culinaires, voilà ce que ce foyer bien pratique et polyvalent, est prêt à vous offrir, si vous le transformez en barbecue. Fonctionnel et rusé, le système modulaire wodtke GRYLL doté de deux cubes combinés, aux charmes irrésistibles, offre un maximum de confort puisqu'il est aussi orientable.

*Piacere primitivo del fuoco, in grado di trasformarsi magnificamente da un focolare semplicemente pratico in una griglia che può procurare anche piacere culinario. Sia intelligente che pratico, il sistema modulare wodtke GRYLL: rispettivamente vengono combinati l'uno con l'altro due cubi che sembrano di materiale organico; comoda è la raffinata funzione girevole.*

►  
**wodtke GRYLL**

470 mm x 1338 mm x 470 mm  
Art.-Nr. 000 425

ROST  
ROUILLE  
RUST  
RUGGINE  
DE LUXE





WÖLLENSCHLAG  
HOLZ

Focus Open  
2009



GRYLL



BOIS DE LEGN  
HOLZ

croso



# wodtke outdoor living

Feuer übte als eines der vier Elemente auf den Menschen schon immer eine große Faszination aus. Feuer steht unter anderem für Leben, Kraft, Leidenschaft, Licht, Wärme, Sinnlichkeit, Verführung. All dies spiegelt sich auch in unseren outdoor living Produkten wider.

*As one of the four elements, fire has always held a great fascination for human beings. Among other things, it stands for life, power, passion, light, warmth, sensuality and seduction. All of this is reflected in our products.*

Constituant un des quatre éléments, le feu a toujours exercé une véritable fascination sur l'homme. En effet, qui dit feu dit vie, force, passion, lumière, chaleur, sensualité et séduction. Nos produits sont là pour incarner toutes ces qualités.

*Il fuoco, uno dei quattro elementi, ha da sempre affascinato enorvemente l'umanità. Il fuoco simbolizza la vita, la forza, la passione, la luce, il calore, la sensualità, la tentazione. Tutto ciò si rispecchia nei nostri prodotti.*

wodtke **CRUSO**

400 mm x 1605 mm x 300 mm  
Art.-Nr. 000 446

ROST  
ROUILLE  
RUST  
RUGGINE  
DE LUXE

# wodtke outdoor living

Leben mit Feuer – ob schlichte Feuerskulptur oder Grill für kulinarische Genüsse, ob mit dem CO<sub>2</sub>-neutralen Brennstoff Holz oder dem nachwachsenden Energieträger Bio-Ethanol – wodtke Design-Feuerstellen sind in jedem Fall Lebensmittelpunkt und Ort der Entspannung.

*Fire up your life. Whether you fancy an elegant fire sculpture or a grill for culinary pleasure fueled with CO<sub>2</sub>-neutral wood or renewable bioethanol, wodtke design fireplaces always create an oasis of relaxation in the heart of your home.*

Vivre tout feu : qu'il s'agisse d'une sculpture simple dédiée au feu ou d'un barbecue voué aux plaisirs culinaires, qu'il s'agisse d'utiliser du bois comme combustible au bilan carbone neutre ou du bioéthanol comme source d'énergie renouvelable, les foyers design wodtke sont toujours un lieu d'attraction et de détente.

*Vivere con il fuoco – sia che si tratti di semplici sculture di fuoco o di griglie per gusti culinari, sia che si tratti del carburante neutro CO<sub>2</sub> legno o la fonte di energia rinnovabile etanolo biologico – i focolari d'arredo in design di wodtke rappresentano in ogni caso il fulcro ed il luogo del relax.*

►  
**wodtke MANITU**

595 mm x 1495 mm x 403 mm  
Art.-Nr. 000 439

**ROST  
ROUILLE  
RUST  
RUGGINE  
DE LUXE**



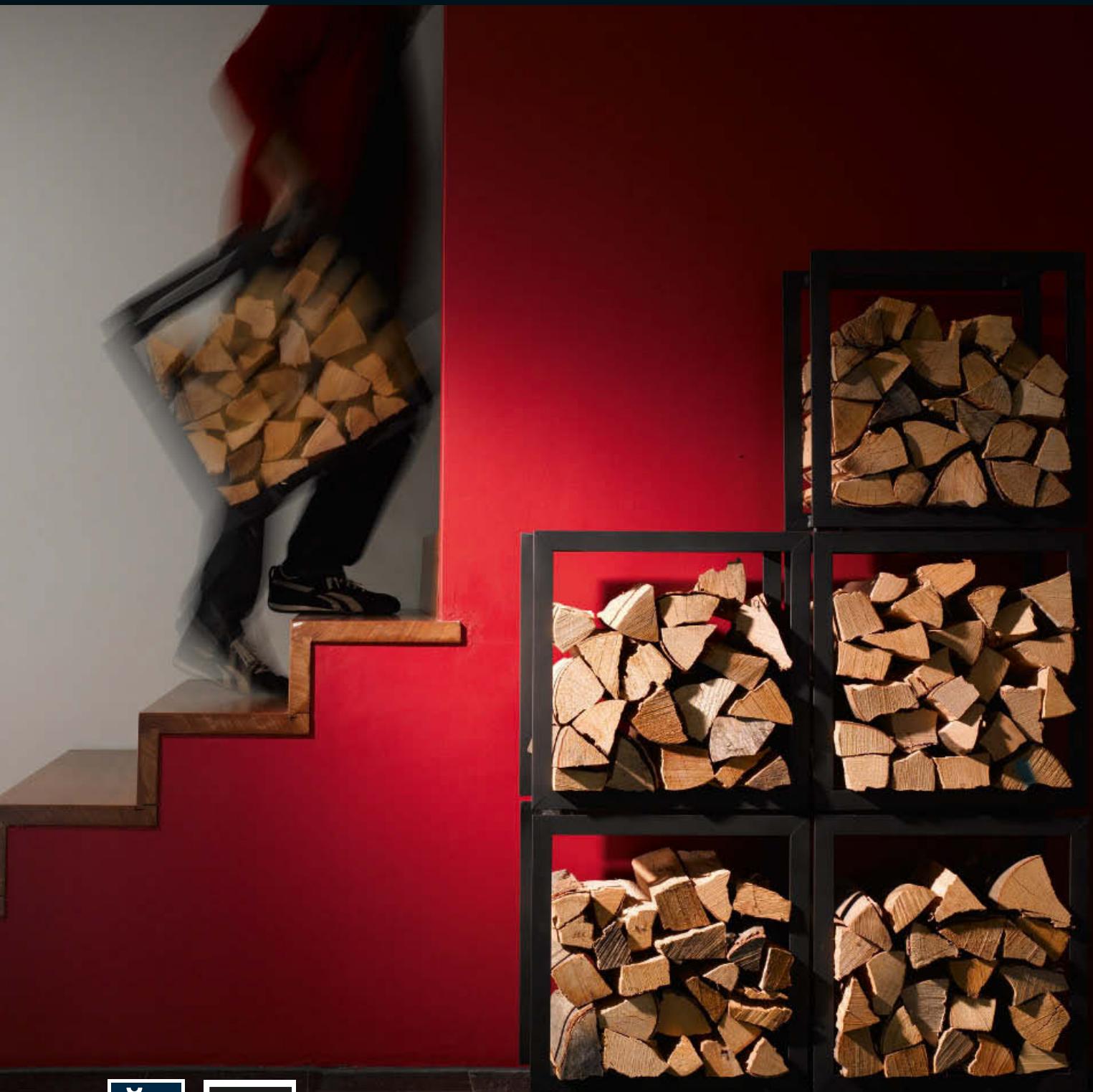


WOOD  
LEGNA  
BOIS

MANITU

Energie-Träger mit unendlichen Möglichkeiten: wodtke **Woodwall** hat jetzt schon das Zeug zum allgegenwärtigen Klassiker. Wie so oft, ist auch hier die Idee ganz einfach: Durch beliebiges Stapeln oder Aneinanderreihen wird aus einer Holzlege eine stabile Holzwand, ein Holzregal oder eine Holzbank. Dabei lässt sich das Einzelement **Wally** ganz leicht transportieren, z.B. von draußen nach drinnen – und sorgt so jederzeit für Nachschub.

*Energy carriers with infinite possibilities: wodtke **Woodwall** now has the potential for becoming an ever-present classic. As it is so often the case, the idea is ingeniously simple; logs can be laid side by side and stacked to make a stable wooden wall, shelf or bench. Modular element **Wally** is very easy to transport, for example from outdoors to in so supplies can be replenished at any time.*



WOODWALL

Fournisseurs d'énergie aux possibilités intarissables, wodtke **Woodwall** a déjà les allures d'un classique omniprésent. Comme c'est souvent le cas, l'idée est toute simple : il suffit d'empiler **Wally** les uns sur les autres ou de les mettre à la queue leu leu pour les transformer en mur, étagère ou banc de bois, ou même en porte-bûches, car pris séparément, wally permet de transporter facilement du bois pour approvisionner l'âtre.

*Fonte energetica con infinite possibilità:  
wodtke **Woodwall** ha tutte le qualità di un  
classico onnipresente. Come spesso accade,  
anche qui il concetto è abbastanza semplice:  
attraverso qualsiasi sovrapposizione o dis-  
posizione a file, la legnaia diventerà una  
stabile parete in legno, uno scaffale in legno  
o una panchina in legno. Ogni singolo  
elemento **Wally** si lascia trasportare molto  
facilmente, ad esempio dall'esterno all'in-  
terno, in modo da garantire il rifornimento  
in ogni momento.*

wodtke **WOODWALL**  
Einzelement **WALLY**  
490 mm x 522 mm x 208 mm  
Art.-Nr. 000 411



Raumteiler »Pflanzkübel«: wodtke **Jardinière** ist stapelbar – bis zu drei Einzel-Elemente übereinander und beliebig viele nebeneinander bilden mit dem fortlaufenden horizontalen Design ein organisches Objekt, das indoor und outdoor aufgestellt werden kann.

Die wasserdichte Bodenwanne erlaubt direktes Bepflanzen oder das lose Aufstellen von Töpfen. Die Oberfläche ist pulverbeschichtet und wahlweise in schwarz oder weiß erhältlich.

*Meet Jardinière by wodtke, a stackable plant tub room divider. Up to three individual elements can be placed on top of each other and any number can go side by side to create an organically designed object with continuous horizontal lines. It can be set up indoors or out.*

*The watertight tub allows you to put in plants just like that or in pots. The surface is powder-coated and the tub comes in black or white.*

Bacs à plantes pouvant servir d'éléments de séparation : il est possible d'empiler jusqu'à trois wodtke **Jardinière** ou de les mettre à la queue leu leu, pour les métamorphoser en objet organique, à l'intérieur comme à l'extérieur.

Doté au fond d'une cuvette, l'élément permet d'abriter des pots de plantes ou de recevoir du terreau pour une plantation directe. Revêtement par pulvérisation, de couleur noire ou blanche.



*Divisore di ambienti - Fioriera: wodtke*

**Jardinière** è impilabile – con un massimo di tre elementi singoli sovrapposti e un numero qualsiasi di elementi affiancati è possibile realizzare un oggetto organico con un Design orizzontale continuo, che può essere collocato sia all'interno che all'esterno.

Il sottovaso impermeabile permette di piantare direttamente o di sovrapporre vasi. La superficie è verniciata a polvere ed è disponibile nel colore nero o bianco.

wodtke **JARDINIÈRE**

550 mm x 575 mm x 240 mm

schwarz Art.-Nr. 000 310

weiß Art.-Nr. 000 311



# wodtke living Design-Objekte

Wodtke  
**indoor**  
**outdoor**  
**design**

**CO<sub>2</sub>**  
neutral

Die Verwendung bzw. der Einsatz der wodtke outdoor living Produkte ist nur im Freien auf nicht brennbaren Untergründen gestattet.  
Für die Verwendung bzw. den Einsatz der wodtke Bio-Ethanol Produkte gelten die jeweiligen länderspezifischen gesetzlichen und feuerpolizeilichen Vorschriften und entsprechenden Normen. wodtke Bio-Ethanol Produkte geprüft nach DIN 4734-1.  
Alle Modelle geschmacksmustergeschützt.

*Use and application of wodtke outdoor living products is permitted only in the open and on non-flammable surfaces.  
wodtke bioethanol products must be used in accordance with the relevant national laws, fire safety regulations and standards. wodtke bioethanol products tested according to DIN 4734-1.  
All models with patent-protected design.*

Comme leur nom l'indique, les produits de la série « wodtke outdoor living » doivent être utilisés uniquement en plein air, sur des supports incombustibles.  
Il convient de respecter les consignes légales, les directives locales en matière de protection contre les incendies ainsi que les normes en vigueur dans votre pays lorsque vous utilisez les produits bioéthanol wodtke. Ces derniers sont vérifiés selon la norme DIN 4734-1.  
Tous nos modèles sont des modèles déposés.

*L'uso e l'impiego dei prodotti wodtke outdoor living è permesso solo all'aperto e su terreni non infiammabili.  
Per l'utilizzazione, ossia l'impiego dei prodotti wodtke a base di etanolo biologico valgono le disposizioni legali e della polizia e del fuoco dei diversi paesi e le corrispondenti norme. Prodotti wodtke a base di etanolo biologico controllati conforme DIN 4734-1.  
Tutti i modelli sono protetti.*

wodtke GmbH, Rittweg 55-57, D-72070 Tübingen-Hirschau  
Tel. +49 (0) 7071 7003 - 0, Fax +49 (0) 7071 7003 - 50  
info@wodtke.com, [www.wodtke.com](http://www.wodtke.com)



*feel*  
your daily energy

Fototechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich. Alle Maßangaben in diesem Prospekt sind ca.-Werte, technische Änderungen behalten wir uns vor. Copyright wodtke GmbH. Stand 2/2016, Art.-Nr. 951 056.  
Colours may differ for technical photographic reasons from those shown. All sizes in this brochure are approximate. Right to make technical changes reserved. Copyright wodtke GmbH.  
Photos non contractuelles au niveau des couleurs pour des raisons techniques d'impression. Cotes approximatives. Sous réserves de modifications techniques. Copyright wodtke GmbH.  
E' possibile si riscontrino differenze di colore dovute a cause tecnico-fotografiche. Tutte le misure indicate in questo dépliant sono valori approssimativi, ci riserviamo di eseguire modifiche tecniche. Copyright wodtke GmbH.

Wodtke